Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants III	D3
CLUB 2	Givisiez	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	05.11.2025
Start / Beginn / Début / Inizio	19:48	End / Ende / Fin / Fine	21:33
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	TPC804		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	16

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	21056	BERGER Nancy	
Official scorer / Marqueur	23111	DING Alexia	
Referee 1 / Arbitre 1	19093	BIERI Stéphane	
Referee 2 / Arbitre 2			
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	7	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
15	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants III**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants III

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	NIEDERHAUSER Kevin				22045
16	A	MARTI Noah				22011
30	G	DI SIGISMONDO Jaro.	X	X	X	18037
20	G	DI SIGISMONDO Serg.				19111
10		GIVEL Guillaume				3164
37		CHASSOT Loïc				3812
3		BERGER Nolhan				16710
52		SOTTAZ Dylan				3461
25		FISCHER Blaise				2640
19		CETRANGOLO Jonathan				22080
9		MAZZIERI Quentin				23073
4		PYTHON Gaël				22007

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	CETRANGOLO Marco		23020

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:09	16	25	1				
07:22	52	10	2				
08:56	19	52	3				
13:24	52	10	4				
13:55	37		5				
14:46	16	22	6				
16:24	52	22	7				
20:12	9	10	8				
22:21	16	25	9				
28:15	52	10	10				
31:20	25	10	11				
31:47	25	16	12				
47:53	3	10	13				
48:35	9	22	14				
50:47	10		15				
				TOTAL			15
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	End / Ende / Fin / Fine	code
08:42	9	2	10:42	G1
23:53	10	2	25:53	A
32:47	9	2	34:47	E
53:46	25	2	55:41	J1
TOTAL			8 min	

2 Givisiez

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	ARRIGHI Michel				3904
38	A	ELTSCHINGER Jérôme				23079
2	G	BUGNON Axel	X	X	X	23081
	G					
96		MONNEY François				25013
37		MAILLARD Loic				23002
55		BARRAUD Robin				24068
16		DAFFLON Willy				17181
13		NEUHAUS Stéphane				24074
19		SUGNAUX Ludovic				3754
10		ALVES Matteo				23110

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	COACH NON JOUEUR NO STAT		17990

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
10:44	96	16	1				
23:04	38	37	2				
39:34	KP	55	3				
55:41	37	10	4				
				TOTAL			4
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
15:50	10	2	16:24	I
TOTAL			2 min	